



7 juillet 2014

(14-3848)

Page: 1/5

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

Original: anglais

ASSISTANCE TECHNIQUE AUX PAYS EN DÉVELOPPEMENT

COMMUNICATION PRÉSENTÉE PAR LE CANADA

La communication ci-après, reçue le 3 juillet 2014, est distribuée à la demande de la délégation du Canada.

1. Le Canada souhaite présenter une mise à jour concernant l'assistance technique qu'il a fournie de janvier à décembre 2013.¹ Cette assistance a été octroyée aux pays en développement et aux pays les moins avancés conformément à l'article 9 de l'Accord sur l'application des mesures sanitaires et phytosanitaires (SPS). Elle visait principalement à faciliter l'élaboration et la mise en œuvre de mesures sanitaires et phytosanitaires scientifiquement fondées. Le tableau joint en annexe présente l'assistance technique fournie par le Canada aux pays en développement et aux pays les moins avancés en 2013. Bien que tout ait été fait pour que l'ensemble des projets d'assistance technique pertinents figurent dans ce tableau, il est possible que celui-ci ne constitue pas une compilation complète des programmes d'assistance technique pertinents qui ont été mis en œuvre, compte tenu du nombre de ministères et d'organismes gouvernementaux canadiens concernés et de la diversité des programmes offerts.

2. Le montant de l'assistance technique s'est chiffré à environ 7,47 millions de dollars canadiens entre janvier et décembre 2013. Il convient de noter que, dans bien des cas, les organisations qui dispensaient l'assistance ont aussi apporté des contributions additionnelles en nature aux projets.

3. Une assistance a été fournie à plus de 31 pays en Afrique, en Amérique latine et dans les Caraïbes, en Asie centrale et dans la région Asie-Pacifique. L'assistance était destinée à des pays, à des groupes de pays et à des organisations internationales.

4. L'assistance fournie par le Canada couvrait trois des quatre grandes catégories énumérées dans le document G/SPS/GEN/206: information, formation et mise en place de l'infrastructure "de services" (mais pas la mise en place de l'infrastructure "matérielle"). Elle portait sur la plupart des "domaines de compétence types" représentés par les rubriques de la sécurité sanitaire des produits alimentaires, de la santé des animaux et de la préservation des végétaux figurant dans l'annexe du document G/SPS/GEN/206.

5. Veuillez noter qu'en 2013, la troisième partie (1 million de dollars) d'une contribution pluriannuelle s'élevant à plusieurs millions de dollars a été versée par le Ministère des affaires étrangères, du commerce et du développement (MAECD) au Fonds de l'OMC pour l'application des normes et le développement du commerce (STDF). Pour la période 2011-2014, un total de 5 millions de dollars sera fourni au STDF en tant que contribution financière aux travaux du Fonds concernant la coordination des activités internationales dans le domaine SPS et le renforcement des capacités SPS dans les pays en développement et les pays les moins avancés.

6. En tout, 17 projets sont énumérés pour la période allant de janvier à décembre 2013.

¹ Le Canada a présenté des mises à jour concernant l'assistance technique fournie en 2012 (G/SPS/GEN/1318), en 2011 (G/SPS/GEN/1196), en 2010 (G/SPS/GEN/1149), en 2009 (G/SPS/GEN/1099), en 2008 (G/SPS/GEN/1027), en 2007 (G/SPS/GEN/1008), en 2005-2006 (G/SPS/GEN/765), en 2000-2004 (G/SPS/GEN/728) et avant 2000 (G/SPS/GEN/143/Rev.1/Add.1).

**ASSISTANCE TECHNIQUE FOURNIE PAR LE CANADA
JANVIER 2013-DÉCEMBRE 2013**

Secteur	Description du programme	Forme d'assistance	Bénéficiaires	Contacts
Santé des animaux	Formation sur la détection de l'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB), dispensée à 5 techniciens de laboratoires publics du Mexique (4-8 février 2013)	Formation	Mexique	Pam.Gale@inspection.gc.ca
Santé des animaux	Formation sur la prévention, le diagnostic et la confirmation de cas d'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB), dispensée à un pathologiste du Service national de la santé animale (SENASA), Costa Rica (3 juin-13 juillet 2013)	Formation	Costa Rica	Pam.Gale@inspection.gc.ca
Santé des animaux	Renseignements sur la prévention, le diagnostic et la confirmation de cas d'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB), ainsi que sur l'assurance-qualité et la sécurité en la matière, fournis à l'Institut de recherche sur la santé des animaux (AHRI), Taipei chinois (30 novembre-8 décembre 2013)	Information	Taipei chinois	Pam.Gale@inspection.gc.ca
Santé des animaux	Financement en faveur de la Public Health Foundation of India (PHFI) qui coopère avec l'Institut international de recherche sur le bétail (ILRI) afin de renforcer les compétences et les connaissances locales pour parvenir à une production de produits alimentaires et un élevage inoffensifs pour la santé, et une meilleure santé publique en ce qui concerne la tuberculose bovine et la mauvaise utilisation des antibiotiques dans les exploitations laitières (1 ^{er} novembre 2013-2017)	Financement	Inde	k.tiessen@idrc.ca
Santé des animaux	Visite technique d'une semaine au Canada, à des fins de formation et d'information concernant un programme de certification visant les exportations de pommes de terre de semence et les méthodes de diagnostic pour la détection des nématodes à kyste de la pomme de terre (19-26 janvier 2013)	Formation et information	République dominicaine	Alain.Boucher@inspection.gc.ca
Préservation des végétaux	Atelier sur l'analyse des risques dans les biotechnologies, contribution financière et expertise technique pour un atelier de 5 jours sur les biotechnologies, organisé par l'Institut interaméricain pour la coopération sur l'agriculture (IICA), à San Jose (Costa Rica) (25 février-2 mars 2013)	Formation	Belize, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama	Rolf.Schoenert@inspection.gc.ca

Secteur	Description du programme	Forme d'assistance	Bénéficiaires	Contacts
Préservation des végétaux	Atelier sur la présence de faibles concentrations dans les semences. Atelier de 2 jours, au niveau de l'hémisphère, suivi par des fonctionnaires gouvernementaux et des représentants de l'industrie des semences (Seed Association of the Americas (SAA), Association canadienne du commerce des semences, DuPont-Pioneer et Associations pour les semences du Paraguay) (12-13 juin 2013)	Formation	Brésil, Chili, Colombie, Costa Rica, Honduras, Mexique, Nicaragua, Paraguay	k.finstad@agr.gc.ca
Sécurité sanitaire des produits alimentaires	Un projet avec l'Université de Nairobi pour évaluer les éléments favorisant le respect des normes en matière de sécurité sanitaire des produits alimentaires, au moyen de différents arrangements institutionnels, évaluer la viabilité financière et économique de la mise en conformité et analyser l'incidence de la mise en conformité sur les moyens de subsistance des petits exploitants ayant des activités de production et d'exportation de légumes dans le Kenya central et oriental (mars 2010-septembre 2013)	Information	Kenya	k.tiessen@idrc.ca
Sécurité sanitaire des produits alimentaires	Financement en faveur du Groupe consultatif pour la recherche agricole internationale (CGIAR) pour générer des connaissances et des technologies en vue d'améliorer la qualité nutritionnelle et la sécurité sanitaire des produits alimentaires tout au long de la chaîne de valeur (février 2012-mars 2015)	Financement	Niveau mondial	k.tiessen@idrc.ca
Sécurité sanitaire des produits alimentaires	Contribution financière destinée à l'Institut interaméricain de coopération pour l'agriculture (IICA) en faveur de la participation des pays d'Amérique latine et des Caraïbes aux réunions du Comité du Codex tenues en 2013 (mars 2013)	Financement	Bolivie, État plurinational de; Costa Rica; Nicaragua; Panama; République dominicaine; Uruguay	Daryl.Nearing@agr.gc.ca
Sécurité sanitaire des produits alimentaires	Élaboration et adaptation de matériels de formation, destinés à être utilisés par le Réseau mondial sur les infections d'origine alimentaire (GFN) de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) au Cameroun et en Inde. Formation dispensée pour 2 cours parrainés par le GFN/l'OMS en Inde (9-17 avril et 7-11 octobre 2013)	Formation	Cameroun, Inde	Melissa.phypers@phac.aspc.gc.ca

Secteur	Description du programme	Forme d'assistance	Bénéficiaires	Contacts
Sécurité sanitaire des produits alimentaires	Présentation sur la certification des exportations dans le cadre d'une série de séminaires destinés aux inspecteurs responsables de l'agroalimentaire aux points d'entrée et de sortie du territoire (12 juin-25 octobre 2013)	Information	Mexique	Rolf.Schoener@inspection.gc.ca
Sécurité sanitaire des produits alimentaires	Présentation sur le système de rappel des produits alimentaires du Canada au Forum sur la sécurité sanitaire des produits alimentaires organisé par l'organisme de réglementation du Mexique, le Service national de la santé, de la sécurité et de la qualité des produits agroalimentaires (SENASICA) (2 octobre 2013)	Information	Mexique	Rolf.Schoener@inspection.gc.ca
Sécurité sanitaire des produits alimentaires	Voyage d'étude de l'Office coréen de contrôle des produits alimentaires et des médicaments au Canada, portant sur la politique du Canada en ce qui concerne les maladies d'origine alimentaire, la surveillance au Canada des foyers de maladies d'origine alimentaire et le système de gestion de l'action contre les intoxications alimentaires au Canada (15-19 octobre 2013)	Information	Corée, République de	Rita.Gratton@hc-sc.ca
Sécurité sanitaire des produits alimentaires	Mise à disposition d'un épidémiologiste aux Philippines, dans le cadre du Réseau mondial d'alerte et d'action en cas d'épidémie (GOARN) de l'OMS, afin de contribuer à réduire les risques potentiels pour la santé publique après le passage du typhon Haiyan (19 décembre 2013-17 janvier 2014)	Expertise technique	Philippines	Melissa.phypers@phac.aspc.gc.ca
Santé des animaux, préservation des végétaux et sécurité sanitaire des produits alimentaires	Série de séminaires par vidéoconférence d'une journée, en association avec l'Institut interaméricain pour la coopération sur l'agriculture (IICA) au Canada, dans le cadre du suivi d'un atelier régional sur l'évaluation et la gestion des risques concernant la santé animale, la protection des végétaux et la sécurité sanitaire des produits alimentaires, destiné aux membres du Comité technique andin de l'agriculture et de la santé du bétail et des représentants du gouvernement de 4 pays d'Amérique latine, qui a eu lieu à Lima (Pérou) (8, 15 et 22 mars 2013)	Formation et financement	Bolivie, État plurinational de; Colombie; Équateur; Pérou	Daryl.Nearing@agr.gc.ca

Secteur	Description du programme	Forme d'assistance	Bénéficiaires	Contacts
Santé des animaux, préservation des végétaux et sécurité sanitaire des produits alimentaires	Visite technique pour l'échange de renseignements sur le cadre réglementaire canadien sur les produits de la biotechnologie avec des représentants invités d'organismes de réglementation de l'Union économique et monétaire ouest-africaine (UEMOA) et action en faveur de règlements visant ces produits qui reposent sur des éléments scientifiques (29 avril 2013)	Information	Bénin, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Guinée-Bissau, Mali, Niger, Sénégal, Togo	Kirsten.finstad@agr.gc.ca
